

*На правах рукописи*

**ШАРАФЕТДИНОВА ЗИМФИРА ГАБДРАХМАНОВНА**

**ПОДРАЖАТЕЛЬНЫЕ СЛОВА  
В СОВРЕМЕННОМ ТАТАРСКОМ ЛИТЕРАТУРНОМ ЯЗЫКЕ**

10.02.02 – Языки народов Российской Федерации  
(татарский язык)

**АВТОРЕФЕРАТ**

диссертации на соискание учёной степени  
кандидата филологических наук

Казань – 2007

Работа выполнена в отделе общей лингвистики  
Института языка, литературы и искусства им. Г.Ибрагимова  
Академии наук Республики Татарстан

**Научный руководитель:**

доктор филологических наук,  
профессор  
**Ганиев Фуат Ашрафович**

**Официальные оппоненты:**

доктор филологических наук,  
профессор  
**Хакимзянов Фарид Сабирзянович**

кандидат филологических наук,  
доцент

**Фархетдинова Гульназ Даутовна**

**Ведущее учреждение:**

ГОУ ВПО «Елабужский  
государственный педагогический  
университет»

Защита состоится 6 декабря 2007 года в 16 часов на заседании диссертационного совета Д 212.081.12 в Казанском государственном университете им. В.И.Ульянова-Ленина по адресу: 420008, г. Казань, ул. Кремлевская, д. 18 (корп. 2), ауд. 1112.

С диссертацией можно ознакомиться в Научной библиотеке им. Н.И.Лобачевского Казанского государственного университета им. В.И.Ульянова-Ленина.

Автореферат разослан "\_\_\_\_" ноября 2007 г.

Ученый секретарь  
диссертационного совета,  
доктор филологических наук,  
профессор

Загидуллина Д.Ф.

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

**Актуальность исследования.** В современном татарском языкознании актуальной остается проблема морфологической идентификации отдельных групп слов, к которым, в частности, относятся звукоподражательные и образоподражательные слова.

Подражательные слова в татарском языкознании являются одной из сложных и спорных частей речи. Они долгое время рассматривались учёными-лингвистами в составе междометий и наречий. Подражательные слова в непосредственной, экспрессивно-изобразительной форме передают звуки, издаваемые человеком, другими живыми существами и различными предметами, или выражают представления о световых, цветовых явлениях и о различных движениях, состояниях.

Подражательные слова, как в татарском языке, так и в других тюркских языках, представляют оригинальную группу. Впервые в тюркологии на подражательные слова обратил внимание известный чувашский учёный Н.И.Ашмарин<sup>1</sup>, который называл их сначала "мимемами", а потом "подражаниями". Он тщательно исследовал источник возникновения подражаний и по нему разделил их на пять групп. По мнению лингвиста, звуковой состав подражательных слов является особым признаком, позволяющим разделять слова на подгруппы. Как отмечает Н.И.Ашмарин, подражательные слова по своей структурной форме одинаковы как для тюркских, так и для финно-угорских языков, что еще раз подчеркивает необходимость их дальнейшего изучения в современных родственных и неродственных языках.

В тюркологии подражательные слова под названием «звукоподражательные слова» неоднократно становились объектом изучения таких учёных, как Н.К.Дмитриев, А.Н.Кононов, А.И.Искаков, Н.А.Баскаков, Л.Н.Харитонов и др.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> *Ашмарин Н.И.* Основы чувашской мимологии / Н.И.Ашмарин. – Казань, 1918; *Ашмарин Н.И.* Подражания в языках среднего Поволжья / Н.И.Ашмарин // Изв. Азерб. гос. ун-та. Общественные науки. – Баку, 1925. – Т. 2-3. – 336 с.; *Ашмарин Н.И.* О морфологических категориях подражаний в чувашском языке / Н.И.Ашмарин. – Казань: Издание Академического центра, 1928. – 160 с.

<sup>2</sup> *Дмитриев Н.К.* Грамматика кумыкского языка / Н.К.Дмитриев. – М. – Л.: Изд-во АН СССР, 1940. – 206 с.; *Дмитриев Н.К.* К изучению турецкой мимологии / Н.К.Дмитриев // Строй тюркских языков. – М., 1962. – С.59-84; *Кононов А.Н.* Грамматика узбекского языка / А.Н.Кононов. – Ташкент, 1948; *Искаков А.И.* О подражательных словах в казахском языке / А.И.Искаков // Тюркологический сборник. – Т.1. – М. – Л., 1951. – С.103-111; *Баскаков Н.А.* Каракалпакский язык: Фонетика и морфология – Ч.1. / Н.А.Баскаков. – М.: Изд-во АН СССР, 1952. – 544 с.; *Харитонов Л.Н.* Неизменяемые слова в якутском языке / Л.Н.Харитонов. – Якутск: Якут. изд-во, 1943. – 84 с.; *Харитонов Л.Н.* Типы глагольной основы в якутском языке / Л.Н.Харитонов. – М. – Л., 1954. – С.102-137.

В татарском языке подражательные слова многочисленны. О них имеются сведения как в трудах В.Н.Хангильдина<sup>1</sup>, Д.Г.Тумашевой<sup>2</sup>, Ф.М.Хисамовой<sup>3</sup>, так и в отдельной статье М.А.Сагитова<sup>4</sup> под названием «звукоподражательные слова». В то же время в настоящее время нет унифицирующей точки зрения по поводу этой группы слов.

Некоторые исследователи считают подражательные слова, например, копией крика животных или человека. Однако можно привести ряд примеров, опровергающих данную точку зрения. Например, крик утки в татарском языке обозначается словом *бак-бак*, в русском языке – *кря-кря*; подражание падению звука капель – тат. *тып-тып*, рус. *кап-кап*; подражание смеху – тат. *шырык-шырык*, рус. *хи-хи-хи*; при стрельбе из пушки – тат. *гәрс(т)*, рус. *бух*; подражание звукам при распитии жидкости – тат. *голт-голт*, *колт-колт*, рус. *буль-буль*, *бульк-бульк* и др. Очевидно, что в звукоподражательных словах нет прямого копирования услышанного звука, а лишь приблизительная передача звука при помощи языковых средств каждого народа. В современном татарском литературном языке для их обозначения используются так называемые подражательные слова – **ияртемнәр**. В нашей работе они разделены на две группы: 1) звукоподражательные слова (аваз ияртемнәре) и 2) образоподражательные слова (образ ияртемнәре), – и рассматриваются как самостоятельная часть речи.

Изучение подражательных слов татарского языка связано с проблемой выявления лексико-семантических особенностей, составления семантической классификации, исследования фонетической, морфологической структуры данной категории слов, а также словообразования глаголов и имён существительных от них. Все эти обстоятельства ещё раз указывают на актуальность темы диссертационной работы.

**Объектом исследования** выступают подражательные слова современного татарского литературного языка.

**Предметом исследования** является семантика подражательных слов татарского языка, их фонетическая и морфологическая структуры, а также процесс словообразования глаголов и имён существительных от подражательных слов.

**Основной целью** настоящего диссертационного исследования является определение общих особенностей подражательных слов в современном татарском литературном языке посредством всестороннего комплексного изучения и тщательного систематического лингвистического анализа.

Достижение намеченной цели предполагает решение следующих **задач**:

<sup>1</sup> Хангилдин В.Н. Татар теле грамматикасы / В.Н.Хангилдин. – Казан: Татар.китап нәшр., 1959. – 642 б.

<sup>2</sup> Тумашева Д.Г. Хәзерге заман әдәби теле морфологиясе / Д.Г.Тумашева. – Казан: КДУ нәшр., 1964. – 300 б.

<sup>3</sup> Хисамова Ф.М. Хәзерге татар әдәби теле морфологиясе. – Казан, 2006. – 292-296 б.

<sup>4</sup> Сәгыйтов М.А. Аваз ияртемнәрен өйрәнүгә карата / М.А.Сәгыйтов // Вопросы тюркологии. – Казан, 1970. – 176-186 б.

- охарактеризовать историю исследования подражательных слов в тюркологии и в татарском языкознании;
- выработать и определить основные критерии различения подражательных слов от междометий и наречий;
- разработать полную семантическую классификацию подражательных слов с подробным анализом основных групп звукоподражательных и образоподражательных слов;
- исследовать фонетическую и морфологическую структуры подражательных слов;
- проанализировать словообразование глаголов и имён существительных от подражательных слов и изучить способы их образования;
- составить словарь основных подражательных слов татарского языка.

**Методы исследования.** В диссертации использован комплекс лингвистических методов и приёмов анализа фактического материала в соответствии с поставленной целью и задачами работы, основным из которых является описательный. Метод лингвистического описания использовался при анализе различных трудов, а также при изучении подражательных слов. На разных этапах работы использовались приёмы лингвистического наблюдения, систематизации, классификации, функциональной интерпретации и другие разновидности приёмов описательного метода. При сравнении подражательных слов использовался сравнительный метод, при классификации подражательных слов – лексико-семантический метод, а также функционально-семантический метод.

**Источниками исследования** явились словари: «Татарча-русча сүзлек» [1950, 1966, 1995, 1998], «Татар теленең аңлатмалы сүзлеге» в 3-х томах [1977-1981], «Татар теленең аңлатмалы сүзлеге» в одном томе [2005] и др.

В диссертационной работе большинство примеров подражательных слов приведены из классической татарской художественной литературы, произведений видных татарских писателей, а также из устного народного творчества и разговорной речи.

**Теоретической базой исследования** послужили труды тюркологов и отечественных лингвистов по проблемам морфологии, лексикологии и словообразовании. В основу работы положены общетеоретические концепции языкознания, разработанные в трудах таких тюркологов, как Н.И.Ашмарин, Н.К.Дмитриев, Н.А.Баскаков, Э.В.Севортян, А.И.Искаков, Л.Н.Харитонов, С.Кудайбергенов, М.Худайкулиев, Р.Кунгуров, Б.Ш.Катембаева, З.К.Ишмухаметов и др., и татарских языковедов – В.Н.Хангильдина, Д.Г.Тумашевой, Ф.А.Ганиева, М.А.Сагитова и др.

**Научная новизна** работы заключается в том, что впервые подражательные слова в современном татарском языке подвергаются комплексному и системному исследованию в монографическом плане как самостоятельная часть речи. В работе охарактеризованы их лексико-семантические особенности на современном этапе развития татарского языка (синонимичность, многозначность и омонимичность), определены основные критерии различения подражательных слов от наречий и междометий в

татарском языке, разработана полная семантическая классификация подражательных слов, раскрыта их фонетическая и морфологическая структуры, установлены способы и модели образования глаголов и имён существительных от подражательных слов.

**Теоретическая значимость** работы состоит в том, что всестороннее комплексное исследование подражательных слов татарского языка на примере богатого фактического материала способствует определению проблемных сторон, связанных с данной категорией слов в татарском языкознании и в тюркологии. Изучение семантических особенностей подражательных слов имеет значение для выявления основных тенденций в развитии словарного состава татарского языка. Данная работа вносит значительную ясность в определение статуса и характера функционирования подражательных слов, дополняя и уточняя тем самым отдельные положения теории частей речи в современном татарском языкознании.

**Практическая ценность** диссертации определяется возможностью использования итогов и выводов, полученных в ходе исследования подражательных слов татарского языка, при разработке курса лекций по общему языкознанию, грамматике, лексикологии, в практической и научно-исследовательской деятельности языковедов, составлении толковых, переводных словарей татарского языка, учебных пособий, написании монографий и учебников для школ и вузов. Материалы работы могут использоваться в спецкурсах и спецсеминарах, служить в качестве материала на практических занятиях по татарскому языку.

**На защиту выносятся следующие положения:**

1. В современном татарском литературном языке подражательные слова подразделяются на звукоподражательные и образоподражательные. В татарской грамматике подражательные слова рассматриваются как самостоятельная часть речи.
2. Подражательные слова в татарском языке по многим параметрам отличаются от междометий и наречий. В процессе исследования на основе учёта всех факторов определены основные критерии различения подражательных слов от них.
3. Опираясь на исследования лингвистов-тюркологов и исследователей татарского языка, а также используя материалы классической татарской художественной литературы, примеры из разговорной речи, впервые в татарском языкознании дается лексико-семантическая классификация с подробным анализом основных групп звукоподражательных и образоподражательных слов.
4. Подражательные слова татарского языка характеризуются определённой фонетической и морфологической структурой.
5. Подражательные слова активно используются в образовании новых слов. Все рассмотренные подражательные слова служат основами для образования глаголов (здесь весьма продуктивен суффиксальный способ словообразования). Подражательные слова образуют большое количество имён

существительных суффиксальным способом, конверсией. Кроме того, подражательные слова выступают в качестве компонента сложных слов.

**Апробация работы.** Основные результаты исследования докладывались и прошли апробацию на Итоговых научных конференциях аспирантов, молодых учёных и профессорско-преподавательского состава Набережночелнинского государственного педагогического института (1999-2006), Итоговой научной конференции ИЯЛИ им. Г.Ибрагимова АН РТ (2005), а также на Третьей Международной научно-практической конференции "Стимулирование мотивации самосовершенствования, саморазвития личности: психолого-педагогические аспекты" (Наб. Челны, 2005), Третьей Всероссийской научно-практической конференции "Самосовершенствование, самореализация личности: психолого-педагогические аспекты" (Наб. Челны, 2006), на Четвертой Международной научно-практической конференции "Самосовершенствование, самореализация личности: психолого-педагогические аспекты" (Наб. Челны, 2007).

**Структура диссертации.** Диссертация состоит из введения, трёх глав, заключения, библиографии и приложения (словарь основных подражательных слов татарского языка).

## **ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ**

**Во введении** обосновывается выбор темы, раскрывается актуальность, определяются объект, цель и задачи исследования, раскрывается его научная новизна, теоретическая значимость и практическая ценность, указываются источники и методы исследования, а также приводятся положения, выносимые на защиту.

**В первой главе «История исследования подражательных слов в тюркологии и татарском языкознании»**, состоящей из двух разделов, освещаются история изучения подражательных слов в тюркологии и более подробно – в татарском языкознании, рассматриваются основные исследовательские подходы к проблеме подражательных слов в тюркских языках.

**В первом разделе главы «История изучения подражательных слов в тюркологии»** представлен обзор трудов по рассматриваемой проблематике в тюркологии. Вопрос о подражательных словах для тюркологической литературы не является новым, но степень его изученности в различных тюркских языках различна.

В ранней тюркологической литературе не было специальных научных исследований, посвящённых изучению подражательных слов.

В грамматике алтайского языка и в грамматике киргизского языка подражательные слова отнесены к междометиям.

Из ранних лексикологических работ подражательные слова приводятся в словарях В.В.Радлова и Э.К.Пекарского.

Пионером в области исследования подражательных слов в тюркологии следует считать известного учёного Н.И.Ашмарина, посвятившего данному

вопросу ряд специальных работ. Н.И.Ашмарин исследовал главным образом группу звукоподражательных слов. Во всех своих работах автор относит их к междометиям.

Н.К.Дмитриев, рассматривает строение звукоподражательных слов, указывает на их морфологическое своеобразие, также относя их к междометиям.

Наиболее важна работа Л.Н.Харитонов «Неизменяемые слова в якутском языке», где он всесторонне рассмотрел подражательные слова. Л.Н.Харитонов выделил подражательные слова в особую группу слов и впервые четко разделил их на звукоподражательные и образные слова.

Значительное место подражательным словам, отводилось и в трудах таких учёных-тюркологов, как И.А.Батманов, А.Н.Кононов, А.И.Искаков, Н.А.Баскаков, Э.В.Севортян, Б.А.Серебренников, А.М.Щербак и др. Теоретические положения этих учёных легли в основу учения о подражательных словах, как в отдельных тюркских языках, так и в отечественной тюркологии в целом.

В последние годы в тюркологии появился ряд монографических исследований, специально посвящённых разработке проблемы подражательных слов<sup>1</sup>.

В тюркологической литературе по исследуемой проблеме имеются расхождения в употреблении терминов, обозначающих данную группу слов. Одни исследователи называют мимемами, другие – изобразительными словами, третьи – подражательными словами. Последний термин получил наибольшее признание.

Нет также единого мнения в тюркологии и в отношении места подражательных слов в системе частей речи. Одни учёные относят их к междометиям<sup>2</sup>. Другие, особенно те, которые специально занимались изучением подражательных слов, предлагают выделить их в особую грамматическую категорию<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> Сарыбаев Ш.Ш. Подражательные слова и их отношение к междометиям / Ш.Ш.Сарыбаев // Изв. АН Каз. ССР. Сер. филол. и искусств. – Вып. 1-2, 1954. – С.46-54; Кудайбергенов С. Подражательные слова в киргизском языке / С.Кудайбергенов. – Фрунзе, 1957. – 107 с.; Худайкулиев М. Подражательные слова в туркменском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук / М.Худайкулиев. – Л., 1959. – 21 с.; Кунгуров Р. Изобразительные слова в современном узбекском литературном языке / Р.Кунгуров. – Самарканд, 1961. – 277 с.; Катембаева Б.Ш. Подражательные слова в казахском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук / Б.Ш.Катембаева; Ин-т яз. и лит-ры АН Кирг. ССР. – Алма-Ата, 1965. – 23 с.; Ишмухаметов З.К. Звукоподражательные слова башкирского языка: Автореф. дис. ... канд. филол. наук / З.К.Ишмухаметов. – Уфа, 1969. – 21 с.

<sup>2</sup> Батманов И.А. Части речи в киргизском языке / И.А.Батманов // Вопросы языкознания. – 1955. – №2. – С.66-78; Кононов А.Н. Грамматика узбекского языка / А.Н.Кононов. – Ташкент, 1948; Кононов А.Н. Грамматика современного турецкого литературного языка / А.Н.Кононов. – М. –Л., 1956. – 570 с.; Баскаков Н.А. Каракалпакский язык: Фонетика и морфология. – Ч.1 / Н.А.Баскаков. – М.: Изд-во АН СССР, 1952. – 544 с.

<sup>3</sup> Харитонов Л.Н. Неизменяемые слова в якутском языке / Л.Н.Харитонов. – Якутск: Якут. изд-во, 1943. – 84 с.; Искаков А.И. О подражательных словах в казахском языке /



Исследования, специально посвящённые изучению этой категории слов в тюркских языках, показывают, что подражательные слова имеют отличия от других частей речи и по своим семантическим, фонетическим, грамматическим особенностям могут быть выделены в самостоятельную часть речи.

**Во втором разделе «История изучения подражательных слов в татарском языкознании»** кратко освещена история исследования подражательных слов, рассмотрены актуальные задачи, стоящие перед татарским языкознанием по данной проблематике. В татарской лингвистической литературе нет специальных работ, посвященных широкому, всестороннему и комплексному изучению подражательных слов.

В грамматиках 10–20-х гг. XX в. только в работе Г.М.Чыгтая впервые встречается новая группа слов – звукоподражательные слова, о которых в более ранних грамматиках не упоминалось вообще, или же они включались в состав междометий. В 30-х г. XX века подражательные слова описываются как разновидность междометий. Интерес к изучению подражательных слов начался с середины XX века. В работах В.Н. Хангильдина, Д.Г.Тумашевой, М.А.Сагитова, Ф.М.Хисамовой они рассматриваются как звукоподражательные слова, в академических грамматиках татарского языка<sup>1</sup> впервые обозначаются как подражательные слова.

В.Н. Хангильдин в своей грамматике предпринял попытку выделить подражательные слова в самостоятельную часть речи. Языковед впервые в татарском языкознании отметил их некоторые отличия от междометий.

Всесторонний и глубокий анализ был проведен в статье М.А. Сагитова. Автор рассматривает звукоподражательные слова вместе с образоподражательными словами под общим названием «звукоподражательные слова». Он отмечает семантические, фонетические и другие особенности звуко- и образоподражательных слов, отличающие их от других частей речи, в первую очередь, от междометий; даёт классификацию этих слов. М.А.Сагитов на основе краткого анализа лексико-грамматических особенностей звукоподражательных слов приходит к мнению о неправомерности включения их в разряд междометий. По его мнению, они должны составлять отдельную часть речи.

Обзор существующей научной литературы по исследуемой проблеме свидетельствует о том, что на современном этапе в татарской лингвистике

---

А.И.Искаков // Тюркологический сборник. – Т.І. – М. – Л., 1951. – С.103-111; *Искаков А.И.* Морфологическая структура слова и именные части речи в современном казахском языке: Автореф. дис. ... док. филол. наук / А.И.Искаков.– Алма-Ата, 1964. – 21 с.; *Сарыбаев Ш.Ш.* Подражательные слова и их отношение к междометиям / Ш.Ш.Сарыбаев // Изв. АН Каз. ССР. Сер. филол. и искусств. – Вып. 1-2, 1954. – С. 46-54; *Кудайбергенев С.* Подражательные слова в киргизском языке / С.Кудайбергенев. – Фрунзе, 1957. – 107 с.; *Худайкулиев М.* Подражательные слова в туркменском языке. Автореф. дис. ... канд. филол. наук / М.Худайкулиев. – Л., 1959. – 21 с.

<sup>1</sup> Татарская грамматика: В 3-х т. – Т.ІІ. – Морфология. – Казань: Татар. кн. изд-во, 1997. – 397 с.; Татар грамматикасы: Өч томда. – Т.ІІ. – Казан, 2002.– 512 б.

проблема подражательных слов не нашла своего полного и комплексного решения.

**Во второй главе «Лексико-семантическая характеристика подражательных слов и их семантическая классификация»** рассматриваются многозначность, синонимичность, омонимичность подражательных слов на основе примеров из татарской художественной литературы и разговорной речи, выявляются критерии отличия подражательных слов от междометий и наречий, а также приводится полная лексико-семантическая классификация подражательных слов.

Подражательные слова в татарском языке бывают однозначные и многозначные. К однозначным подражательным словам относятся слова, употребляющиеся в одном и том же значении независимо от ситуации контекста: *кикрикук* – звукоподражание крику петуха, *hay-hay* – звукоподражание лаю собаки, *му* – звукоподражание мычанию коровы; *кэс(з)-кэс(з)* – образоподражание щеголеватой, задорной ходьбе человека, *лүс-лүс* – образоподражание плавной ходьбе человека с частыми, мелкими шагами, *елык-елык* – образоподражание, передающее световое отражение с оттенком цвета (напр., блеск, сверкание крыла птицы, пуговиц) и т.д. Однозначные звукоподражательные слова выражают в основном звуки, издаваемыми животными и птицами. Такие слова характеризуют то или иное явление, состояние, положение и отражают конкретно те свойства, которые присущи именно этим предметам и явлениям.

В ходе исторического развития татарского языка у многих подражательных слов семантика расширилась настолько, что одно и то же подражательное слово одновременно стало использоваться для выражения нескольких значений. Например, в татарском языке звукоподражание *чаж-чож* может выражать следующие значения: 1) *звук пилы*; 2) *звук скашивания травы косой*; 3) *звук дойки коровы*; 4) *звук сварки металлических предметов*; 5) *звук движения пара от паровоза*; 6) *звук движения при ходьбе по высокой траве*; 7) *звук ударов плетью*; 8) *звук жарки на масле чего-либо*. Таким образом, слово *чаж-чож* является подражанием звукам, издаваемым разнообразными предметами при ударе, соприкосновении или движении. Новые значения подражательных слов, употреблявшиеся в языке ранее, появились для обозначения многих явлений живой и неживой природы.

Некоторые подражательные слова могут быть употреблены для создания более яркого представления о явлениях, для более образного их выражения в переносном значении. Например: *Гөлт итеп ут кабынды.* – *Внезапно* вспыхнул свет. *Әтисе эчтән гөлт итеп кабынды.* – Отец *внезапно* вспыхнул от обиды. В первом случае слово *гөлт* выражает резкий, внезапный световой эффект, воспринимаемый органом зрения человека. Во втором случае слово *гөлт* передает внутреннее ощущение человека: резкое изменение его эмоционального состояния.

В ходе исследовательской работы нами выделены синонимы некоторых подражательных слов. Эти слова, различные по своему фонетическому облику, но близкие по значению, образуют единый синонимический ряд.

Подражательные слова одного синонимического ряда используются для передачи разных звуков того или иного явления и отличаются друг от друга по степени интенсивности, ритмичности и продолжительности. Например, следующие звукоподражательные слова-синонимы являются результатом подражания различным звукам при соприкосновении двух или нескольких металлических предметов: 1) *даң, доң, дың, даң-доң*; 2) *даңк, дыңк* или *дыңк-доңк*, *доңк-дыңк*; 3) *даңгыр-доңгыр*; 4) *зең* или *зең-зең*; 5) *чаң, чың, чең* или *чаң-чаң, чаң-чоң, чаң-чың, чаң-чең, чың-чың*; 6) *чык* или *чек*; 7) *чык-чык, чык-чек* или *чек-чык, чик-чик*; 8) *чылтыр-чылтыр*; 9) *чыңгыл-чыңгыл, чыңгыр-чыңгыр*; 10) *шакыр-шоқыр*; 11) *шылтыр-шылтыр, шалтыр-шолтыр, шылтыр-шалтыр*; 12) *тек*; 13) *тең*; 14) *тук-тук*; 15) *тәңкол-тоңкыл*; 16) *тыкыр-тыкыр*; 17) *чак-чок*.

Подражательным словам характерна и омонимичность. Омонимичные подражательные слова имеют одинаковый звуковой облик, но выражают совершенно разные значения и восходят к разным источникам. Например, *шарт-шорт* йөрү – звукоподражание, связанное со звуками, возникающими при ходьбе по-военному, а *шарт-шорт* ату – звукоподражание, связанное со звуками, возникающими при взрыве; *черт-черт* сәгать йөрү – звукоподражание, связанное со звуками, издаваемыми часами, а *черт-черт* көнбагыш чиртү – звукоподражание, связанное со звуками, возникающими при «щелкании» семечек; *челт-челт* күз йому – звукоподражание, связанное со звуками, возникающими при частом моргании глаз человека, а *челт-челт* итеп песинен сөт ялавы – звукоподражание, связанное со звуками, возникающими, когда кошка лакает молоко и т. д.

Несмотря на то, что подражательные слова в отдельных грамматиках отнесены к междометиям или наречиям, они имеют ряд отличительных признаков и свойств. В отличие от наречий в этимологическом отношении они имеют совершенно иную мотивационную основу. По своему значению они более конкретны, чем наречия. Например: *Елга чылтыр-чылтыр ага. – Река течёт с журчанием воды.* Здесь звукоподражательное слово *чылтыр-чылтыр* связано с конкретным подражанием звукам шума реки, журчания родника, воды. *Карганың канатлары елык-елык килә. – Крылья грача блестят переливаясь.* В данном предложении образоподражательное слово *елык-елык* выражает сверканье, блеск оперения птицы. Слово *елык-елык* отражает конкретно тот цвет, который присущ оперению именно этой птицы, что невозможно передать с помощью наречий. В предложениях подражательные слова несут более широкие, конкретные функции, чем наречия.

Подражательные слова татарского языка отличаются от междометий по следующим признакам:

1. Междометия выражают различные чувства, эмоции и волеизъявления: *эх, чү, бәй, иһи, абау, һайт, ай-һай* и др., а происхождение подражательных слов связано с действительным подражанием звуковым явлениям в окружающем мире или представлением о световых, цветовых явлениях и о различных движениях и состояниях: *у* (звукоподражание вою волка или ветра), *шык* (звукоподражание удару стука), *челтер-челтер* (звукоподражание

журчанию родника), *лап-лоп* (звукоподражание, возникающее при ходьбе человека), *мөлдөр-мөлдөр* (образоподражание обильному выделению слёз человека), *жу* (образоподражание ощущению сильного биения сердца или сильному страху) и др.

2. Подражательные слова могут служить базой для образования новых слов – глаголов и имён существительных: *мияу+ла* 'мяукать', *без+елдә* 'жужжать', *чымыр+да* 'пробежать (мурашки по телу)', *мыш+на* 'пыхтеть', *кыт-кыт килү* 'кудахтать'; *бак+а* 'лягушка', *кар+га* 'ворона', *лыгыр+дык* 'болтун' и т.п.

3. Подражательные слова несут в предложении определённую синтаксическую нагрузку, т.е. могут выступать в роли обстоятельства образа действия, определения, подлежащего и сказуемого: *атлар керт-керт печән ашый башладылар* 'лошади начали похрустывая есть сено' (обстоятельство образа действия); *балаларның чыр-чу тавышлары ерактан ишетелер торды* 'визгливые голоса детей слышны издали' (определение); *тагын чыр-чу купты* 'снова поднялся шум' (подлежащее); *егет шалт машина ишеген* 'парень хлопнул дверь машины' (сказуемое). В контексте такие слова характеризуют явления с ярко выраженной экспрессивностью, придавая эмоциональную окраску всему высказыванию.

4. Подражательные слова, благодаря однообразному звуковому строению, укладываются в определённые фонетические типы. Междометия структурно многообразны. С точки зрения морфологической структуры, подражательные слова представляют собой первичную основу: они не имеют форм словоизменения и в речи употребляются в простом и парно-повторном виде. Из них последние применяются для выражения грамматической категории множественного числа без формальных показателей (при именах они указывают на множество предметов, а при глаголах выражают многократность действия). Для междометий не характерно словообразование путём повторения.

Как видно, особенности подражательных слов очень сильно отличаются от наречий и междометий, поэтому имеются все основания выделить их в определённую грамматическую категорию.

По лексико-семантическим и морфологическим особенностям, а также по предмету подражания данная категория слов подразделяется на две большие группы: 1) звукоподражательные слова (*кет-кет*, *тып-тып*, *шыбыр-шыбыр*, *мыгыр-мыгыр*); 2) образоподражательные слова (*эсем-эсем*, *елык-елык*).

**Первый раздел главы «Семантическая классификация звукоподражательных слов»** посвящён анализу и классификации звукоподражательных слов. При классификации мы опирались на труды таких исследователей, как Н.И.Ашмарин, Н.А.Баскаков, Л.Н.Харитонов, С.Кудайбергенов, М.А.Сагитов и др.

В современном татарском литературном языке звукоподражательные слова делятся на две основные группы: 1) слова, передающие звуки живой природы или человека и других живых существ, и 2) слова передающие звуки неживой природы или неодушевлённых предметов. Звукоподражательные слова бывают одинарные (*дөп*, *тып*, *шык*, *керт*, *чи*, *мияу* и т.д.) и повторные

(*дәп-дәп, керт-керт, шалтыр-шолтыр, дөбер-шатыр* и т.д.), но в художественной литературе встречаются и утроенные, и учетверённые варианты (*тып-тып-тып, шык-шык-шык-шык* и т.д.).

Слова, передающие звуки живой природы или человека и других живых существ, подразделяются на следующие тематические группы: 1) подражания звукам, издаваемым человеком; 2) подражания звукам, издаваемым животными; 3) подражания звукам, издаваемым птицами; 4) подражания звукам, издаваемым насекомыми.

1. Подражания звукам, издаваемым человеком. Эта самая большая группа звукоподражательных слов. Такие звукоподражательные слова по своему разнообразному лексико-семантическому значению отличаются от других групп. Мы разделили их на следующие подгруппы:

1. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, издаваемыми при движении человека:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при ходьбе человека: *дәп-дәп, лап-лап, шап-шоп* и т.д.;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими от звука обуви при ходьбе человека: *лас-лос, чаш-чош, шыгырт-шыгырт* и т.д.;

3) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими от звуков при ходьбе человека по высокой траве, между кустами и деревьями: *кыштыр-кыштыр, чаж-чож* и т.д. Они подразделяются на десять подгрупп.

2. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, издаваемыми голосовым и дыхательным аппаратом человека:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при поцелуе: *чуп, чуп-чуп, чап-чоп* и т.д.;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при сморкании, шмыгании носом человека: *лышк, лыш-лыш, лошык-лошык* и т.д.;

3) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при откашливании человека: *кһым, кых-ких, кырык-кырык* и т.д. Нами выделено всего одиннадцать таких подгрупп.

3. Звукоподражательные слова, связанные с психическим и эмоциональным состоянием человека:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при смехе человека: *гый, кыт-кыт, пырх-пырх, ха-ха-ха* и т.д.;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при плаче человека: *вә-вә-вә, мысык-мысык, хык-хык* и т.д.;

4. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, издаваемыми человеком при разговоре:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими в результате крика человека: *чер, шыр-шыр, чәр-чәр, чыр-чыр* и т.д.;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими от негромкого разговора человека: *быдыр-быдыр, быты-быты, лыгыр-лыгыр, медер-медер* и т.д.

5. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, издаваемыми в результате функционирования внутренних органов человека (сердца и др.): *тук-тук, дөп-дөп, тасыр-тосыр* и т.д.

## II. Подражания звукам, издаваемым животными.

1. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при крике животных:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при мяукании или других звуках, издаваемых кошкой: *мияу, мияу-мияу, мыр-мыр, мырау-мырау*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при лаянии и рычании собаки: *тәф, ыррр, ыр-ыр, ау-ау, ләң-ләң, һау-һау*;

3) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при блеянии овец: *бә-ә-ә, мә* и т.д. Нами рассмотрено девять таких подгрупп.

2. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими в процессе принятия пищи и питья:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при лизании и питье кошки: *лач-леч, челт-челт, чепер-чепер*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при принятии пищи и дыхании лошади: *керт-керт, мөкерт-мөкерт, мыш-мыш*;

3) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при дыхании коровы, телёнка: *пуф-пуф*.

3. Звукоподражательные слова, образованные на основе имитации звуков, возникающих при движении животных:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при движении лошади: *дөп-дөп, лап-лоп, лүрт-лүрт, лүс-лүс*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при движении маленьких животных, например, осла, козла: *терт-терт*. Выделено семь таких подгрупп.

## III. Подражания звукам, издаваемым птицами.

1. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при крике и пении птиц:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при кудахтании кур: *кор-кор, корт-корт, кыт-кыт, кыт-кытыйк*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при пiske цыплят: *пи-пи, чирек-чирек, чи-чи, чип-чип-чип*;

3) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при крике петуха: *кикри-күк, кыт-кыт-кыт*;

4) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при крике гуся: *гак, каң, ког, кыйгак, гаң-гаң-гаң, кыйгак-кыйгак, ыссс-ыссс* и т.д. Здесь всего выделено тридцать три подгруппы.

2. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при движении птиц:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при полёте и взмахе крыльями птиц: *пыр, фыр, выжт, выж-выж, пыр-пыр*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при ходьбе и клевании корма: *лапыр-лопыр, тек-тек*.

#### IV. Подражания звукам, издаваемым насекомыми.

1. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими от насекомых:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при жужжании пчелы: *без, без-без, гөж-гөж, з-з-з*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при гуле шершня: *гү-гү*.

Этих подгрупп в языке несколько, они указаны в диссертации.

2. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при движении насекомых:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при ползании колорадского жука по поверхности: *кетер-кетер*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при полёте бабочки: *пыр-пыр*.

Вторую группу звукоподражательных слов составляют слова, передающие звуки неживой природы или неодушевлённых предметов.

1. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими от шума транспорта, разных механизмов и моторов.

1. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, издаваемыми транспортом, различными механизмами:

1) звукоподражательные слова, передающие звук работы мотора комбайна: *ду-ду, гөр-гөр*;

2) звукоподражательные слова, передающие звук работы мотора трактора: *дры-р-р-рын, гөлдер-гөлдер, дөп-дөп, пытыр-пытыр, тыр-тыр, тыр да тыр*;

3) звукоподражательные слова, передающие звуки, издаваемые трамваем и троллейбусом: *дыңгыр-даңгыр, келтер-келтер, чаң-чаң, чожд-чожд*;

4) звукоподражательные слова, на основе звуков издаваемых при движении паровоза: *келтер-келтер, тик-так-так, тук-тук, тыкы-тыкы-тыкы*;

5) звукоподражательные слова, выражающие звук работы мотора молотилки: *вию-у-ун, ууу* и т.д. Их в языке гораздо больше, они в работе указаны.

3. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при сигнализации, осуществлении звонка (в дверь, по телефону): *чылтыр-р, зыр-зыр*.

4. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, издаваемыми часами:

1) звукоподражательные слова, на основе звуков, издаваемых ударами больших часов: *даң-даң, диң-диң, дың-дың*;

2) звукоподражательные слова, выражающие звук работы часового механизма: *келт-келт, тек-тек, тик-так, тең-тең*.

## II. Подражания звукам, издаваемым военной техникой.

1. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при работе техники:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при стрельбе и взрыве боевых снарядов: *бах, шарт, гөрс-гөрс, чарт-чорт, паф та паф*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при свисте пуль и снарядов: *выжт-выжт, жжик-жжик*.

2. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими от орудий труда:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при работе пилы: *выж-выж, зың-зың, чаж-чож*.

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при работе молотка: *чың-ң, даң-доң, тек-тек, тук-тук, чең-чең* и т.д.

3. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при игре на музыкальных инструментах:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при игре на горне: *вы-вы-ы, тру-тру-тру, ту-ту, ту-ту-ту-ту, тур-тур-тур*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при игре на курае: *гыж-гыж* и т.д.

III. Подражания звукам, издаваемым разнообразными твердыми и мягкими предметами, движением жидких веществ, пара, дыма и газа.

1. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при ударе, соприкосновении и падении металлических предметов:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при ударе металлических предметов: *чык, зең-зең, тек-тек, тук-тук, чак-чок, чалтыр-чолтыр, чаң-чоң, чың-чың, чылтыр-чылтыр, шакы-шоқы, шалтыр-шолтыр*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при ударе стеклянных предметов и при соприкосновении их с другими твёрдыми предметами: *чең, чеңгел-чеңгел, челтер-челтер, чык-чык, шык-шык*. Их в работе рассмотрено шесть подгрупп.

2. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при движении, соприкосновении мягких предметов:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при ударе мягких предметов о твёрдые предметы: *шап-шоп*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при соприкосновении шуршащих предметов друг о друга: *кыштырт, кыштыр-кыштыр, чыштыр-чыштыр, чыштыр-кыштыр*.

3. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при движении жидких веществ:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при течении жидких веществ: *былт-былт, голт-голт, шыбыр-шыбыр*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, передающими журчание родниковой воды: *челтер-челтер, чылтыр-чылтыр, гөлдер-гөлдер*;



3) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими в процессе дождя: *шыбыр, шыбыр-шыбыр* и т.д. В диссертации рассмотрено десять таких подгрупп.

4. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при движении пара, дыма и газа:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при движении пара: *пош-пош, пуф-пуф, чаж-чоуж*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при движении дыма и газа: *пош, пуф-пуф, пыф-пыф*.

IV. Подражания звукам, издаваемым при горении, искрении предметов и жарении продуктов:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при горении предметов (дров, веток и досок): *чарт-чорт, чыж-чыж, чытыр-чытыр, чыш-ныш, шарт-шорт*. В диссертации рассмотрены четыре такие подгруппы.

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при жарении продуктов (на масле): *чаж-чоуж, чыж-пыж*.

V. Подражания звукам, издаваемым при разбивании, ломке, разрывании, расклеивании предметов.

1. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при разбивании предметов:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при разбивании стёкол: *чарт, челтер, чырк, черт-черт, чылтыр-чылтыр*.

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при разбивании льда друг от друга: *шарт-шорт, шатыр-шотыр*.

2. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при ломке предметов (деревьев, веток, сухих стеблей и хвороста): *чатыр-чотыр, черт-черт, шарт-шорт, шырт-шырт* и т.д.

3. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при разрывании предметов:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при разрывании струны инструментов: *зың*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при вырывании и отрывании травы, растений: *шатыр-шотыр, шытыр-шытыр*.

VI. Подражания звукам, издаваемым при кружении и вращении предметов:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при кружении предметов: *зыр, выж-выж, зыр-зыр, шыр-шыр*.

VII. Подражания звукам, издаваемым при разрезании, рубке предметов, скашивании травы.

1. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при разрезании предметов:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при разрезании предметов ножницами: *чык, чык-чык, шырт-шырт*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при разрезании предметов ножом: *чаж-чаж, керт-керт*.

2. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при ударе по предметам: *тук-тук*.

3. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при скашивании чего-либо (травы): *кырт-кырт, кырт-кырт*.

VIII. Слова, образованные на основе подражаний звукам природы.

1. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при ветре, буране:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при дуновении ветра: *ыж, уу-у, у, ыж-ыж*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, издаваемыми в результате шума деревьев, листьев при ветре: *шу-шу, лепер-лепер, лыпыр-лыпыр*;

3) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими во время бурана: *жжжж-жжжж*.

2. Звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при ударе грома, сверкании молнии, движении шаровой молнии:

1) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при ударе грома: *гөр-р, дөбер-дөбер, дөбер-шатыр, шатыр-шотыр*;

2) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при сверкании молнии: *чатыр, чатыр-чотыр, чатыр-чытыр*;

3) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при движении шаровой молнии: *чош*;

4) звукоподражательные слова, связанные со звуками, возникающими при скрипе снега: *шыгыр-шыгыр-шыгыр*.

Таким образом, в диссертации нами выделены двенадцать больших тематических группы звукоподражательных слов, среди них – тридцать семь лексико-семантических групп, внутри которых рассмотрены сто семьдесят четыре подгруппы.

**Во втором разделе «Семантическая классификация образоподражательных слов»** рассматриваются лексико-семантические группы образоподражательных слов. До настоящего времени образные подражательные слова в татарском языке не выделялись отдельно, а рассматривались как звукоподражательные слова. Однако образные подражательные слова отличаются от звукоподражательных слов. Звукоподражательные слова являются результатом подражания различным звукам окружающего мира. Образоподражательные слова выражают образное представление о световых явлениях, о внешнем состоянии живых существ или предметов, об их движениях, которые являются результатом чувственно-зрительного восприятия. Например, *елык-елык* – выражает блеск крыла птиц; *жем-жем* – подражание сиянию звезды; *мелт-мелт* – подражание движению мускулов глаз.

Образоподражательные слова, имея непосредственную связь с чувственно-зрительным восприятием действия или состояния, представляют

собой как бы снимок реального образа. Некоторые из них передают сложную картину, состоящую из целого ряда образных представлений.

Нами образопоподражательные слова классифицируются по следующим лексико-семантическим группам:

1. Образопоподражательные слова, выражающие походку и другие движения людей: *кыеш-мыеш* (шатающаяся походка), *кәс-кәс*, *лүс-лүс* (плавная походка), *мәш* (суетливость движений людей), *жыл-жыл* (быстрая лёгкая походка).

Эта группа охватывает значительное количество образных слов, которые выражают различные манеры ходьбы, походки. Они настолько богаты по смысловому разнообразию, что могли бы представить интерес для отдельного анализа как словесные образы, характеризующие человека.

2. Образопоподражательные слова, выражающие движения головы, глаз, бровей, ресниц, губ человека: *дер-дер* (выражает движение мускулов губ, подбородка, лица человека), *леп-леп* (выражает быстрое резкое движение ресниц человека), *мелт-мелт* (выражает частое моргание глаз человека), *мыймык-мыймык* (выражает частое движение губ человека).

3. Образопоподражательные слова, выражающие походку и различные движения животных, птиц: *терт-терт* (обозначает резкие движения коз), *челт-мелт* (выражает ленивое моргание коз глазами).

4. Образопоподражательные слова, выражающие движения неодушевлённых предметов: *мелт-мелт* (выражает мелькание лески удочки на воде).

5. Образопоподражательные слова, выражающие капание слёз: *мөлдөр-мөлдөр*: (выражает обильное выделение слёз человека).

6. Образопоподражательные слова, передающие зрительные цветовые впечатления: *елык-елык*, *елык-ялык*, *жәсм-жәсм*, *ялт-йолт*, *жылык-жылык*, *гөлт-гөлт*, *елтыр-елтыр*. В словах этой группы отражаются различные виды световых эффектов, воспринимаемых зрительным органом человека, например: блеск огня, других предметов, движение пламени, мерцание звёзд, сверкание молнии, вспышка, мелькание и мигание света, сияние лица, свет в глазах при радостном и весёлом состоянии человека и т. д.

7. Образопоподражательные слова, выражающие внезапность действия, мгновенность, стремительность движения и другого рода действий: *выжт*, *жылбер-жылбер*, *жылфер-жылфер*, *жәлт-жәлт*, *лып*, *кылт*, *терт*, *жылдер-жылдер*.

8. Образопоподражательные слова, выражающие внутренние ощущения и разные чувства. Слова, относящиеся к этой группе, служат для обозначения физиологических явлений, возникающих в организме человека и животного, эмоциональных состояний человека. Слова этой группы немногочисленны: *гәж* (образное слово, передающее ощущение резкого разлива тепла по телу, обычно связанное с надеждой человека на что-либо), *жу* (образное слово, передающее ощущение сильного биения сердца и выражающее сильный страх), *кыймыл-кыймыл* (образное слово, выражающее ощущение медленного движения клеток), *жу*, *парә-парә*, *тасыр-тасыр*, *сулык-сулык*

(образоподражание биению сердца), *чемер-чемер* (передает ощущение пробегающих по телу мурашек), *элже-мөлже* (передает движение мускулов глаз).

Таким образом, в татарском языке образоподражательные слова подразделяются на восемь тематических групп, которые обозначают особенности походки и других движений людей, животных и неодушевленных предметов, световые и цветовые представления, внезапность, мгновенность действия, эмоциональные состояния человека.

**Третья глава «Фонетическая и морфологическая структура подражательных слов, образование глаголов и имён существительных от них»** включает в себя четыре раздела и посвящена структуре и словообразованию подражательных слов.

**В первом разделе «Фонетическая структура подражательных слов»** раскрывается фонетическая структура подражательных слов. Учёные давно обратили внимание на звуковое строение подражательных слов и отметили, что они легко укладываются в определённые формулы. Этот вопрос в татарском языкознании рассматривался В.Н. Хангильдиным, М.А. Сагитовым, Д.Г. Тумашевой.

Условно обозначив гласные звуки буквой Г, согласные – С, фонетическую структуру звукоподражательных слов можно свести к одиннадцати слоговым типам: СГС : *бак, без, вау, гыр*; СГСС: *былт, голт, келт, керт, ларк, мелт*; ГС: *ыж, ык, ыр, ыс*; ГСГС: *энем*; СГСГ: *шыкы*; ССГС: *кхым, трам, фйүт*; СГГГ: *бә-ә-ә, гү-ү -ү, жу-у-у, мә-э-э*; СГСГС: *шырык, мышык, быгыр, лебер, кетер*; СГССГС: *кыштыр, келтер, челтер, чылтыр, шылтыр*; СГСГСС: *мырык, мөкерт, шатырт, шыгырт, чикерт*; СГССГСС: *гәмберт, дәмберт, доңгырт, чоңгылт, коңгык, выждырт*. Некоторые звукоподражательные слова состоят всего из нескольких согласных или гласных звуков. Например: *у-у-у* и др.

В образоподражательных словах можно представить следующее построение звуков: СГ: *жу*; СГС: *тып, чыж, пыр, лып*; СГСС: *жәлт, гөлт, чалт, шалт, терт*; СГСГС: *чемер, мимыл, сулык, терек*; СГССГС: *йылтыр*; СГССГСС: *кыймыл, мыймык*. Всего выявлено шесть типов.

Большая часть подражательных слов состоит из закрытых слогов.

В подражательных словах немаловажную роль играет количество одних и тех же звуков. Они могут произноситься и коротко, и долго (*му-у-у, бә-ә-ә, ми-и-и; пош-ш-ш, дыр-р-р, көр-р-көр-р*), передавая различия оттенков одного и того же явления.

Следует сказать, что новые подражательные слова образуются на основе вышеперечисленных слоговых типов.

**Во втором разделе «Морфологическая структура подражательных слов»** раскрываются морфологические особенности подражательных слов. Анализ морфологической структуры большого корпуса подражательных слов позволяет разделить их на простые и сложные. Простые подражательные слова, в свою очередь, делятся на одинарные, сложные парные и повторные. Иногда встречаются одинарные подражательные слова, которые имеют двух-,

трёх- или четырёхсложную структуру: *шыгыр, чытыр, кикрикүк, гөлдергү, микикики*.

Путём удвоения одинарных основ образуются повторные подражательные слова (*шак-шак, дөбер-дөбер, чи-чи, жем-жем, жыл-жыл, келтер-келтер* и т.д.). Парные подражательные слова довольно разнообразны. Они образуются путём повторения одинарных или удвоенных подражательных слов. При этом происходит замена слогаобразующего гласного или начального согласного во втором из них: *лап-лоп, шалт-шолт, шаки-шоки, дөбер-шатыр, чаң-чоң, чаш-пош, лачтыр-лочтыр*.

По форме и по строению компонентов парные подражательные слова подразделяются на следующие модели:

1. Подражание<sub>1</sub> + модель подражания<sub>1</sub>: *лышык-лышык, мыш-мыш, шырык-шырык, тыпыр-тыпыр, елык-елык*.

2. Подражание<sub>1</sub> + модель подражания<sub>2</sub>: *чыш-ныш, дөбер-шатыр*.

3. Подражание + модель приблизительного подражания: *чарт-чорт, шаки-шоки, әлжә-мәлжә, челт-мелт*.

4. Подражание<sub>1</sub> + подражание<sub>1</sub> + модель подражания<sub>1</sub>: *кыт-кыт-кыт, бак-бак-бак, дөпе-дөпе-дөпе, кәс-кәс-кәс*.

5. Подражание<sub>1</sub> + подражание<sub>1</sub> + подражание<sub>1</sub> + модель подражания<sub>1</sub>: *тып-тып-тып-тып, лыштыр-лыштыр-лыштыр-лыштыр, тек-тек-тек-тек*.

В большинстве случаев подражательные слова употребляются в парно-повторном виде и отличаются друг от друга чередованием первого согласного звука, гласного звука внутри слова и несколькими повторами одинаковых основ.

**В третьем разделе “Образование глаголов от подражательных слов”** исследуется словообразовательный потенциал подражательных слов. Анализ указывает на то, что подражательные слова служат основой для образования прежде всего глаголов. Значительную группу среди глаголов современного татарского языка составляют глаголы звучания. Эти глаголы образованы от звукоподражательных слов. Образование глаголов от подражательных слов осуществляется двумя способами: синтетическим, т.е. путём прибавления к основам подражательных слов различных суффиксов, и аналитическим – путём сочетания подражательных слов со вспомогательными глаголами *кил-* и *ит-*.

**Суффиксальный способ образования глаголов от подражательных слов.** При образовании синтетических глаголов от подражательных слов участвуют следующие суффиксы: *-ла/-лә* (*кыйгак+ла, зың+ла, гәж+лә, мияу+ла, у+ла*); *-лат/-ләт* (*шарт+лат, шерт+ләт*); *-ылда/-елдә* (*быз+ыл+да, тек+ел+дә, жем+ел+дә, елк+ыл+да* [элемент *-ыл*, на наш взгляд, является в этих примерах интерфиксом, полученным в результате присоединения суффикса к односложным основам]; *-да/-дә* (*лыгыр+да, доңгыр+да, дыңгыр+да, мекер+дә, чемер+дә, гөлдер+дә, чымыр+да, кыймыл+да, жылбер+дә, жылфер+дә*); *-ыр/-ер, -р, (-ар/-әр)* (*бак+ыр, уф+ыр, кик+ер, как+ыр, өф+ер*); *-дыр/-дер* (*жыл+дер*); *-ра/-рә* (*-ыра/-ерә*) (*яңг+ыра, мөг+рә, мөң+рә, мелт+ерә, жылт+ерә* (звуки *ә* и *г*, встречающиеся в некоторых

случаях между основой и суффиксом, можно рассматривать и как интерфиксы: *мө+г+рә, мө+ң +рә, яң+г+ыра*<sup>1</sup>); -гы/-ге (-кы/-ке) (*мыж+гы, пыс+кы, быж+гы*); -а/-ә (*челтер+ә, шылтыр+а, гөлдәр+ә, елтыр+а, ялтыр+а, мөлдәр+ә, лыжбыр+а, ләпшер+ә*); -ы/-е (*шак+ы, чәк+е, балк+ы*); -ай/-әй, -й (*бүлт+әй, турс+ай, тырт+ай, тасыр+ай*); -шы/-ше (*ук+шы, шың+шы, шыбыр+шы*); -сы/-се (*үк+се, кыбыр+сы*); -чы/-че (*чәп+че, тыпыр+чы*); -гыр/-гер (-кыр/-кер) (*ыж+гыр, а+кыр, аж+гыр, ү+кер, каң+гыр*); -на/-нә (*мыш+на, чый+на, кеш+нә, кыт+на*); -жы/-же (*кымыр+жы*); ма/-мә (*тук+ма*); -кет (*зеңк+ет, деңк+ет*); -тан (*оф+тан*); -чын/-чен (*тыпыр+чын*); -пын/-пен (*әжил+пен*).

**Образование сложных глаголов от подражательных слов.** Сложные глаголы образуются от подражательных слов с помощью вспомогательных глаголов *итү, килү*. В таких сложных глаголах первый компонент выражает основное лексическое значение, а вспомогательный глагол выполняет грамматическую функцию.

1. Подражательное слово + вспомогательный глагол *итү*: *шып итү, пылт итү, елт-елт итү, тек–тек итү, гөлт итү, шылт итү, шалт итү, дөп итү, доңгырт итү, черт итү, гөмберт итү, шыкырт итү, шарт итү* и т.д.

2. Подражательное слово + вспомогательный глагол *килү*: *гөж килү, шалт-шолт килү, шатыр-дөбер килү, кыт-кыт килү, мәш килү, әселт-әселт килү, әжилфер-әжилфер килү, әлжә-мөлжә килү* и т.д.

В четвертом разделе “Образование имён существительных от подражательных слов” рассматривается образование имён существительных от подражательных слов. Образование имён существительных происходит тремя способами: 1) суффиксальным; 2) сложением основ; 3) конверсией.

**Суффиксальный способ.** В суффиксальном словообразовании имен существительных от звукоподражательных слов активно участвуют следующие суффиксы: -чык/-чек (*чын+чык, сыер+чык*); -дык/-дек (*дөбер+дек, лыгыр+дык*); -га/-гә (-ка/-кә) (*кар+га, чәү+кә, бәп+кә*); -(ыл)ты/- (ел)те, -(ыл)ды/- (ел)де (*гөр+елте, шав+ылты, гөр+елде*), -а/-ә (*бак+а*), -на/-нә (*тор+на*), -ана/-әнә (*бүд+әнә*), -ай/-әй (*тарт+ай*), -тай/-тәй (*торым+тай*), -тый/-ти (*чыш+тый*), -ыл/-ел (*дав+ыл*), -ыш/-еи (*балк+ыш*), а от образоподражательных слов – суффиксы: -дык (*кыбыр+дык*); -кын (*ял+кын*), -дырым (*ел+дырым*), -дыз (*йол+дыз*). Анализ выявил около двадцати суффиксов, которые участвуют в образовании существительных от подражательных слов, среди них могут быть и продуктивные, и непродуктивные суффиксы.

**Сложением основ** образуются сложные имена существительные по следующей схеме: 1) звукоподражательное слово + имя существительное: *мыраубикә, мияубикә, мыраужан*; 2) подражательное слово<sub>1</sub> + подражательное слово<sub>1</sub>: *һөдһөд, былбыл, ләкләк, тартар* (название птиц), *гөр-гөр* (название игры).

<sup>1</sup> Ганиев Ф.□. Хәзерге татар әдәби теле: Сүзьясалышы / Ф.Ә.Ганиев. – Казан, 2000. – 271 б.

**Конверсия.** В современном татарском литературном языке из некоторых подражательных слов путем конверсии образованы имена существительные. Эти слова в своем основном значении обозначают звукоподражания, которые со временем на основе метафорического переноса перешли и утвердились в качестве названия неодушевленных и одушевленных предметов: *чың* – звон, звяканье; *шау* – шум; *чыш-пыш* – сплетня; *чыр-чу* – визг, гомон; *чытыр* – хворост.

В **Заключении** диссертации подводятся основные итоги исследования.

1. Подражательные слова представляют собой самостоятельную часть речи. Последовательное исследование обширного материала на татарском языке доказывает, что подражательные слова имеют своеобразную фонетическую форму и морфологическую структуру, целостное семантическое значение, характеризуются активным использованием в образовании новых слов (глаголов, имён существительных и т.д.), выступают в роли членов предложений.

2. Подражательные слова по лексико-семантическим особенностям, по характеру подражания подразделяются на две большие группы: 1) звукоподражательные слова (*мияу, мыгыр-мыгыр, бәә, шапыр-шопыр, шатыр-шотыр, шак-шок, дөп-дөп, дөбер-шатыр* и т.п.) и 2) образоподражательные слова (*ялт-йолт, жем-жем, елык-елык, бўлт-бүлт, мелт-мелт* и т.п.).

Звукоподражательные слова, в свою очередь, подразделяются на следующие группы: 1) слова, передающие звуки живой природы или человека и других живых существ (*мыш-мыш, пуф-пуф, мыдыр-мыдыр, кыт-кыт, му* и т.п.); 2) слова, передающие звуки неживой природы или неодушевленных предметов (*шарт-шорт, кытыр-кытыр, чың-чың, шак-шок, даң-доң, шык-шык, тып-тып* и т.п.). В ходе исследования нами установлено в целом двенадцать больших тематических группы звукоподражательных слов, среди них выделены тридцать семь лексико-семантических групп, внутри которых рассмотрены сто семьдесят четыре подгруппы.

Образоподражательные слова в татарском языке немногочисленны. Они выражают походку и другие движения людей, животных и неодушевленных предметов, световые и цветовые представления, внезапность, мгновенность действия, эмоциональные состояния человека. По характерным признакам образоподражательных слов выявлено восемь тематических групп.

3. Подражательные слова характеризуются специфическим фонетическим строением, которое укладывается в определённые формулы, сложившиеся в ходе исторического развития татарского языка. По морфологической структуре они подразделяются на простые (*шарт, шак, мияу* и т.п.) и сложные (парные, повторные): *быгыр-быгыр, шапыр-шопыр, лаштыр-лоштыр, ялт-йолт* и т.п. Иногда в литературе в стилистических целях используются утроенные, учетверённые варианты подражательных слов.

4. В татарском языке подражательные слова активно участвуют при образовании новых слов. От подражательных слов образуются глаголы суффиксальным способом, где участвуют продуктивные и непродуктивные суффиксы, и аналитическим способом (с помощью вспомогательных глаголов

итү, килү) сложные глаголы; имена существительные – путем суффиксации, сложения основ, конверсии.

В приложении дан словарь основных подражательных слов татарского языка.

**Основные положения диссертации отражены в следующих публикациях:**

1. *Шарафетдинова З.Г.* Классификация звукоподражательных слов в татарском языке / З.Г.Шарафетдинова // Вестник Чувашского университета. Гуманитарные науки. – 2007. – №3. – С.204–209 (ведущее издание, рекомендованное ВАК).

2. *Шарафетдинова З.Г.* Образование глаголов и имён существительных от подражательных слов (на татарском языке) / З.Г.Шарафетдинова // Фән һәм тел. – Казань, 2005. – № 2. – С.6-13.

3. *Шарафетдинова З.Г.* Звукоподражательные слова и глаголы в системе речевой работы с дошкольниками / З.Г.Шарафетдинова // Стимулирование мотивации самосовершенствования, саморазвития личности: психолого-педагогические аспекты: Матер. III Междунар. науч.-прак. конфер. – Набережные Челны: Изд-во НГПИ, 2005. – С. 111-114.

4. *Шарафетдинова З.Г.* Звукоподражательные слова в развитии речи (на татарском языке) / З.Г.Шарафетдинова // Фән һәм тел. – 2006. – № 3. – С.31-33.

5. *Шарафетдинова З.Г.* Место и значение звукоподражательных глаголов в обогащении словарного запаса (на татарском языке) / З.Г.Шарафетдинова // Самосовершенствование, самореализация личности: психолого-педагогические аспекты: Матер. III Всеросс. науч.-прак. конфер. – Набережные Челны: Изд-во НГПИ, 2006. – С. 441-447.

6. *Шарафетдинова З.Г.* Звукоподражательные слова, издаваемые человеком в татарском языке (на татарском языке) / З.Г.Шарафетдинова // Фән һәм тел. – 2007. – № 1. – С.51-54.

7. *Шарафетдинова З.Г.* Образоподражательные слова в татарском языке / З.Г.Шарафетдинова // Электронно-периодическое издание: «Социально-экономические и технические системы». – Набережные Челны: ГОУ ВПО «Камская государственная инженерно-экономическая академия», 2007. – №2. – <http://kampi.ru/sets>

8. *Шарафетдинова З.Г.* Подражательные слова как часть речи в грамматиках татарского языка (на татарском языке) / З.Г.Шарафетдинова // Самосовершенствование, самореализация личности: психолого-педагогические аспекты: Матер. IV Междунар. науч.-прак. конфер. Ч. I. – Набережные Челны: Изд-во НГПИ, 2007. – С. 390-395.

9. *Шарафетдинова З.Г.* Морфологическая структура подражательных слов в татарском языке (на татарском языке) / З.Г.Шарафетдинова // Самосовершенствование, самореализация личности: психолого-педагогические аспекты: Матер. IV Междунар. науч.-прак. конфер. Ч. I. – Набережные Челны: Изд-во НГПИ, 2007. – С. 396-400.